Asociatia de prietenie "Ille et Vilaine – Sibiu"
Sibiu, Str. Konrad Haas, Nr.14
Tel: 0040 369 101 71, Fax: 0040 369 101 076
www.apivs.ro e-mail: apivs@apivs.ro

Initiatives locales pour la valorisation des produits et savoir faires dans le judet de Sibiu

18 - 23 juillet 2011

Programme

Lundi 18 juillet

11h00 – Rencontre a la mairie de Agnita avec la maire M. Radu Curceanu, et M. Ilarion Barsan président du GAL Pays de Hartibaci
- Le projet « Mocanita » - restauration du chemin de fer (ligne étroite) pour valorisation touristique
- Le marché des animaux et des produits du terroir
- Les projets du GAL concernant la valorisation du potentiel agricole et touristique du territoire
- Réservations naturelles et Nature 2000

14h30 – Visite de l'atelier de la famille Mistreanu - producteur de gâteaux traditionnelles saxonnes

16h00 - Rencontre au Centre d'information touristique d'Altana (Maison Gerendi 1508) avec Stefan Vaida qui a restauree cette maison et Cristian Cismaru, guide et promoteur touristique
- L'histoire et le developpement du concept Transylvanian Brunch.
- Valorisation des produits agricoles des petites exploitations familiales par les circuits touristiques
- Comment créer un réseau de sources ethnographiques

18h00 – Rencontre a Nucet (Bio Haus) avec Mle Simina Manea, directrice de l'association du judet pour le tourisme AJTS (équivalent du CDT en France)
- Initiatives de l'AJTS pour la valorisation de la cuisine traditionnelle – le concept « Slow food »

Mardi 19 juillet

10h00 – Rencontre a la Préfecture Sibiu avec M. Rares Macrea, sous-préfet
- Organisation de la profession agricole – les premières Chambres d'agriculture en Roumaine
- Programmes multi acteurs et partenariats public-privé dans le judet de Sibiu

11h30 – Rencontre a la Direction agricole du judet avec M. Gheorghe Budrala, directeur et Mme Georgeta Purima, directrice de la consultance agricole.
- Initiatives pour soutenir la valorisation des produits du terroir
- La consultance agricole dans le cadre des chambres agricoles – misions au service des territoires

15h00 – Rencontre dans le musee avec M. Valeriu Olaru, directeur
- Le projet multi acteurs « Marché paysan traditionnel »
- Valorisation des savoir-faire et produits locaux et animations dans un musé vivant.

16.00 – Visite guidée du musée

Mercredi 20 juillet

10h – Rencontre au « Vieux Moulin » de Hosman avec Luizsa et Vasile Boldiszar et Gabriela et Jochen Cotaru, deux familles qui ont changé la vie du village
- La philosophie, l'historique et les enjeux du projet « Vieux Moulin »
- Valorisation des anciens métiers ruraux
- Stratégies et méthodes pour la mobilisation des acteurs

14h00 – Visite d'une ferme pédagogique a Cornatel

16h30 – Rencontre a Daia avec Elenea Neagoe, Fondation Thalheim
- Ateliers de création et animations des jeunes sur les métiers traditionnelles

Jeudi 21 Juillet

10h00 – Visite d'une ferme de bisons a Marpod – Famille Dumitriu

12h00 – Rencontre a Stejaris (le plus beau village du judet) d'un centre de formation aux métiers traditionnelles pour les jeunes filles en difficulté, animee par une ex-fonctionnaire de l'ambassade d'Allemagne en Roumanie

- Visite de l'église fortifiée

16.00 - Visite du magasin de Biocoop et du magasin de produits bio et traditionnelles Cazza de Sibiu
- . Escale a la Maison d'Ille et Vilaine
- La coopération décentralisée Sibiu – Ille et Vilaine et les projets de développement rural
- Bilan de la visite et idées pour la suite

17h30 – Visite du centre historique de la ville (capitale culturelle européenne en 2007)

Le groupe français reste a Sibiu – Hotel Daniel, le groupe polonais rentre a Nucet

Vendredi 22 juilet

- Départ de la délégation française

Programme pour la délégation polonaise (il n'y a plus d'interpret polonais)
- Visite à Sighisoara, ville médiévale habitée, patrimoine UNESCO
- Retour par Biertan, église fortifiée patrimoine UNESCO

Samedi 23 juillet
- Visite d'un élevage de truites a Albota, dans les Carpates.
- Visite du lac et de la Cascade Balea (2000 m) – le Transfagarasan et le tunnel